

— Ты предлагаешь мне поискать...внутри ящика с прахом? — Ло Вэньчжоу не знал, как реагировать на слова Фэй Ду. Ему оставалось лишь натянуто улыбнуться: — Ты уверен, что Сюй Вэньчао такой же ненормальный, как и ты?

— Я думаю, что у вас, «нормальных людей», очень интересное мировоззрение, — Фэй Ду протянул ему ящик с прахом Су Сяолань. — С одной стороны, это символ бренности бытия. А с другой стороны, вы наделяете урну особым значением, считаете ее священной, несчастливой, боитесь осквернить и стараетесь не касаться... И не важно, каким человек был при жизни.

Ящик был небольшим, однако весил на удивление много. Приняв его в руки, Ло Вэньчжоу несколько раз глубоко вздохнул и сказал:

— Ритуалы и табу отражают трепет, который мы обязаны испытывать перед жизнью и смертью. Фэй Ду, учти, если внутри не окажется ничего кроме праха, я засуну туда тебя.

После этих слов он поставил ящик на пол. Собравшись с духом, мужчина снял крышку и вытащил осушитель и фрагменты уплотнителя. Несмотря на пробегающие по коже мурашки, Ло Вэньчжоу открыл тканевый мешочек с прахом и скрепя сердце¹ несколько раз порылся внутри.

Неожиданно Ло Вэньчжоу замер. Он обменялся взглядом с Фэй Ду, а затем осторожно вытащил из кучки пепла запечатанный пластиковый пакет.

Фэй Ду улыбнулся:

— Похоже, мне не придется лезть в ящик.

С перчатками на руках Ло Вэньчжоу осторожно стряхнул пепел с внешней стороны полиэтиленового пакета. Внутри обнаружился маленький старый блокнот, чуть больше 64мо². У него была розовая пластиковая обложка, очень характерная для той эпохи.

На самом деле у Су Сяолань был довольно неплохой почерк, бегло написанные иероглифы давали ощущение, что писал взрослый человек. Страницы были заполнены множеством рисунков – нарисованными шариковой ручкой черепами, «кровавыми пятнами», оставленными красным маркером, и тому подобное. Повсюду были незаконченные фразы и восклицательные знаки. Все это производило несколько угнетающе впечатление.Х / Х / 19XX. Шлюха разрешила этому жирдяю сделать это со мной. А сама считала деньги у порога. Я убью ее! Вырву ей язык!! Размозжу ей голову бутылкой!!!

Как только Ло Вэньчжоу открыл блокнот, его внимание привлекла эта запись. Он сделал глубокий вздох и нахмурился.Х / Х / 19XX. Пришла Дэн Ин! Неожиданно начался ливень, а у нее не было зонта. Она уже приходила ко мне раньше, поэтому прибежала, чтобы спрятаться от дождя. Но к нам пришел гость, и он был пьян! (обратная сторона страницы была замазана чернильными кляксами) Шлюха помогла пьянице затащить ее в комнату. Она конченная!Х / Х / 19XX. В школу пришли полицейские. Они ищут Дэн Ин, многих допрашивали, но меня не спросили, потому что в тот день я отпросилась. Дэн Ин лежит в нашей ванной. Шлюха сказала, что если мы не избавимся от нее, нам конец.Х / Х / 19XX. Шлюха положила Дэн Ин в холодильник и увезла. Другим она сказала, что собирается продавать мороженое оптом. Из холодильника ужасно воняло, меня вырвало. Шлюха снова ударила меня.

— Кто такая Дэн Ин? — спросил Фэй Ду.

— Я не знаю. — Темные брови Ло Вэньчжоу изогнулись, подобно тугим струнам. Понизив

голос, он сказал: — В то время Су Сяолань училась в четвертом классе. Соответствующих критериям жертв в том временном отрезке не обнаружилось, поэтому, этот случай, видимо, был исключен из списка. Если же эта девочка стала первым убитым ребенком, должно быть она оказалась там случайно, поскольку не обладала характеристиками, соответствующим последующим жертвам.

Двадцать четыре года назад стоял жаркий летний вечер.

Четвероклассница Дэн Ин возвращалась из школы домой. Неожиданно небеса разразились ливнем. Однако девочка не взяла с собой зонт. Она пробежала несколько метров под дождем и поняла, что оказалась в весьма неприятной ситуации. Затем она вспомнила, что неподалеку живет ее хорошая подруга из класса, можно укрыться от дождя у нее дома. К тому же, в тот день она болела, поэтому отпросилась с уроков. Появился отличный повод зайти в гости...

Дождь сорвал пышные соцветия с японской софоры, а порывистый ветер разметал нежные лепестки. Их мягкий аромат стелился по земле, растворяясь среди грязных луж.

В то время мобильные телефоны еще не были так распространены, так что девочка не имела возможности сообщить родным, куда она направляется. Приняв спонтанное решение, ребенок помчался к роковой развилке дороги.

И, возможно, эта развилка стала роковой не только для нее.

— Итак, с тех пор мать Су Сяолань обнаружила, что ее дочь можно использовать и в других целях, — сказал Ло Вэньчжоу.

Президент Фэй вовсе не желал сидеть на корточках, словно большая обезьяна, однако ему хотелось читать дневник наравне с Ло Вэньчжоу. В итоге молодой человек подсел ближе к капитану, согнул одну ногу в колене и устроил на ней свою сломанную руку. Затем, не ведая никаких запретов, он чуть отклонился назад и прислонился спиной к стене с захоронениями.

Он погрузился в размышления. Одна часть его разума была сосредоточена на таинственном деле, другую же часть полностью занял Ло Вэньчжоу. Юноша подумал, что этот человек просто удивительный, поэтому он не смог удержаться от вопроса:

— Что будет с Су Лочжань?

— С Су Лочжань? — цепочку мыслей Ло Вэньчжоу неожиданно прервали, и он изумленно посмотрел на Фэй Ду. — В каком смысле?

— Я имею в виду, какой приговор ее ждет? — сказал Фэй Ду.

— О, да, девчонку будут содержать в спецшколе. Если учесть тяжесть ее преступления, это займет не менее трех лет. — Ло Вэньчжоу перевернул страницу блокнота и тихо сказал: — Посмотрим, что будет через три года. Когда она выйдет, я попрошу местный полицейский участок не спускать с нее глаз.

— Три года, — Фэй Ду приподнял брови. — Слишком мало времени, чтобы получить степень бакалавра. Когда она сказала «это было весело», я подумал, что кто-то непременно набросится на нее и просто придушит.

— Я отправил самых импульсивных коллег расследовать дело. Их не было в комнате наблюдения.

— А что насчет тебя? — не унимаясь, спросил Фэй Ду. — Вы работали всю ночь напролет, оказывали поддержку семьям жертв, слышали рыдания и ругань множества людей. Чтобы продолжить расследование этого дела, вам даже приходилось ставить себя на место других, верно? И вот теперь, когда преступники наконец-то пойманы, они отказываются признаваться. К тому же главный виновник не выказывает признаков раскаяния и чисто объективно не способен нести уголовную ответственность. Что ты об этом думаешь?

Взглянув на него, Ло Вэньчжоу снисходительно сказал:

— Когда я начал работать полицейским, ты, «стажер», еще смотрел дома мультики.

— Я не смотрел мультики, — сказал Фэй Ду, — но иногда я играл в компьютерные игры.

Ло Вэньчжоу:

— ...

Он кашлянул и перевел разговор в другое русло:

— В дневнике Су Сяолань не упоминается о том, как Су Хуэй разобралась с телом. У тебя есть какие-нибудь идеи?

Некоторое время Фэй Ду буравил Ло Вэньчжоу взглядом, полным «тайных помыслов³». Так пристально, что мужчина невольно заволновался и едва смог побороть желание найти иглу, дабы зашить ему веки. Но в этот момент Фэй Ду все же смилостивился над ним и временно оставил в покое, как ни в чем не бывало продолжив разговор:

— У меня? Для начала я бы расчленил тело. Поскольку у меня есть машина, то я бы измельчил труп на части, купил несколько пакетов свиных ребрышек,

смешал куски с мясом и костями животного, а затем раскидал бы их по загородным пустошам. К тому же в то время не было возможности проверить ДНК, даже если бы меня постигла неудача, и кто-то случайно опознал бы человеческие останки, полиции было бы сложно определить, кому на самом деле они принадлежали.

— Если бы тело расчленили, то Су Сяолань должна была упомянуть об этом в своем дневнике.

— Ло Вэньчжоу проигнорировал его жизнерадостный тон и как можно более объективно сказал: — К тому же едва ли у алкоголички и маленькой девочки хватит сил расчленить труп.

— Тогда я бы отыскал способ спрятать его. Лучше всего подойдет абсолютно безопасное место, которое будет принадлежать только мне, и никто не станет раскапывать его до самой моей смерти. К примеру, за границей тело можно запросто зарыть прямо у себя во дворе, но в нашей стране из-за особой политики в отношении собственности на землю — это сделать довольно проблематично. Похоронить труп — все равно что закопать мину, которая может взорваться в любой момент. Слишком рискованно, — сказал Фэй Ду. — Поэтому мне остается довольствоваться малым. Выбрать место, где тело будет непросто найти и даже если его найдут, никто не обратит на это особого внимания. Например, какое-нибудь дикое кладбище в сельской местности или полноводный водоем, поросший густой травой.

— Даже в нынешнее время существуют деревни, в которых не принята практика кремации. На краю полей всегда есть захоронения, заваленные венками. Я постараюсь найти свежую или недавно восстановленную могилу и похороню в ней еще одного человека. Перекопанная земля не вызовет подозрений, и в ближайшем будущем здесь никто не будет копать. Хотя для этого

необходимо, чтобы убийца был хорошо знаком с местностью. — Фэй Ду выдержал небольшую паузу, а затем продолжил: — Куда удобнее привязать к лодыжкам человека камень и сбросить его в воду. Через некоторое время веревка и плоть сгниют, груз отделится от тела естественным путем, а скелет запутается в водорослях. У этого покойника есть потенциал стать главным героем новой страшилки о водных гулях. Все, что происходит в этом мире, оставляет свой след; даже обдумав тысячу непредвиденных обстоятельств, ты все равно что-нибудь упустишь. Вместо того чтобы пытаться перехитрить всю систему общественной безопасности, лучше придерживаться одного простого преступного принципа...

Ло Вэньчжоу молча посмотрел на него.

— Не позволяй обнаружить тело. Если же есть риск, что его найдут, не давай тем, кто на него наткнется повод думать, что необходимо вызвать полицию.

Выслушав его теорию, Ло Вэньчжоу кивнул:

— Весьма убедительно. Хотя на деле могут возникнуть некоторые трудности. Например, тебе станет дурно при виде крови. Кстати, почему тебя тошнит от вида крови?

Губы Фэй Ду слегка поджались, словно этот вопрос стал для него ударом под дых. Через некоторое время он несколько натянуто ответил:

— Если бы я знал причину, меня бы не тошнило.

После этих слов он больше не издал ни звука.

Успешно превратив криминального теоретика в тихую цветочную вазу с помощью всего лишь одной фразы, Ло Вэньчжоу позволил парню сидеть в стороне и радовать взор. Устранив помеху, он спокойно продолжил листать дневник Су Сяолань.

— Возможно, труп выбросили в полноводный водоем, поросший густой травой, — тихо сказал Ло Вэньчжоу. — Родной город Су Хуэй находится в округе Пинхай, который всегда являлся основным источником пресной воды для Яньчэн. Там полно каналов и рек. Могла она...А?

Ло Вэньчжоу бегло просматривал дневник Су Сяолань, пропуская огромное количество нерелевантных⁴ повседневных подробностей. Неожиданно он остановился, перестав листать.

На этих страницах говорилось о школе. Су Сяолань была очень озлобленной девочкой. В ее глазах все окружающие были шлюхами. Создавалось впечатление, что она жила в мире шлюх, и других видов просто не существовало. Однако внимание Ло Вэньчжоу привлекла фотография, застрявшая меж страниц. Должно быть, снимок был сделан во время школьного спектакля. На сцене перед занавесом выстроились шесть девочек, из-под их коротких платьиц с цветочным узором виднелась череда длинных стройных ног.

Су Сяолань стояла в самом центре и глядела в объектив камеры со слегка приподнятым подбородком. Лица других пяти девочек были выцарапаны шариковой ручкой.

Верно, в ее дневнике все еще не упоминалось платье в мелкий цветочек.

Ло Вэньчжоу поспешно пролистал несколько страниц. X / X / 19XX. Учитель танцев мерзкая шлюха. Она боится, что другие узнают, что она берет деньги из фонда себе, а нас заставляет покупать

сценические костюмы самим. Без них мы не можем выступать! Шлюха услышала об этом и ударила меня бутылкой по спине. Пускай шлюха сдохнет! И учитель пусть тоже сдохнет!!X / X / 19XX. Завтра генеральная репетиция, а у меня нет платья. Я встретила этого мерзкого толстяка возле школы. Я пошла с ним, и он купил мне платье.

— Впервые Су Сяолань отдалась добровольно ради платья с цветочным рисунком, — Ло Вэньчжоу пролистал записи дневника за этот год. — Среди имеющихся данных мы обнаружили, что впервые подобный случай произошел как раз двадцать два года назад. Благодаря этому событию из пассивного соучастника она превратилась в ведущего преступника. Почему раньше она не просила помощи... чему ты улыбаешься?

— Мужчины, женщины, дети ее возраста, у кого из них она могла попросить помощи? Все мужчины были отвратительными «клиентами», а женщины были «шлюхами», которые принуждали и оскорбляли ее. Что касается детей, ее испугала смерть Дэн Ин, поэтому она инстинктивно избегала близости со своими сверстниками... Примут ли одноклассники такую мрачную и нелюдимую, рано сформировавшуюся и, к сожалению, довольно красивую девочку? В отношении издевательств дети бывают куда более изобретательны, чем любой взрослый. К тому же она завидовала и ненавидела девочек, которым эти платья достались так легко.

На последних нескольких страницах дневника Су Сяолань яростные каракули постепенно исчезли, видимо, благодаря появлению в ее жизни определенного человека.

Не по годам развитая девочка проявила к этому мужчине явную симпатию, особенно после того, как обнаружила, что он ее учитель. И хотя У Гуанчуань тоже был «клиентом», он отличался мягким нравом. С одной стороны, он был учителем, а с другой у него имелись грязные желания. Он был подобен растению, растущему в тени и страдающему от недоедания и тоски. Ему нравились молодые девушки, и он относился к Су Сяолань с заботой и нежностью.X / X / 19XX. Сегодня я ходила к нему домой. Я не говорю шлюхе, что хожу к нему, и я не беру его деньги. Он приходит к нам два раза в неделю, поэтому шлюха не заставляет меня делать другую работу.X / X / 19XX. Я люблю его. Он мой рыцарь.X / X / 19XX. Он говорит, что хочет удочерить меня и найдет способ забрать меня от шлюхи.

...X / X / 19XX. Шлюха сказала, что он приходит к нам уже полгода. Поскольку он доказал свою надежность и стал постоянным клиентом, она может дать ему «овцу». Я купила крысиный яд. Я убью ее!X / X / 19XX. Шлюха действительно дала ему «овцу». Он сам об этом попросил! Он этого хотел!! Я ненавижу его!!!X / X / 19XX. Я тайком последовала за ним в Лotosовую гору.X / X / 19XX. Он смотрит на другую. Эта мерзавка носит платье в мелкий цветочек.X / X / 19XX. Он попал в больницу. Я обманом затащила маленькую сучку к нему в отель, связала ее как овцу и стала ждать его.

Затем следовало множество чернильных клякс и несколько разорванных страниц. Среди беспорядочных⁵ мазков тут и там проглядывалось слово «ненавижу». Дневник быстро подходил к концу, но связных записей в нем больше не было.

За этими чернильными пятнами стояло дело о серийных похищениях, потрясших город, ужасные крики в телефонную трубку и разрезанные на лоскуты платья с цветочным рисунком.

Сценический костюм, который она не могла получить, выжег в душе девушки образ платья с цветочным рисунком. Оказалось, что оно не предназначалась для удовлетворения навязчивых идей клиентов, эта вещь стала лишь символом того, как девичья душа раз за разом все глубже погружалась в трясину.

И однажды У Гуанчуань протянул ей руку, но лишь затем, чтобы утянуть ее в еще более безнадежную пучину. Платье Го Фэй, запятнанное неудачным стечением обстоятельств, превратилось в нерушимые кандалы, сковавшие плоть и кровь Су Сяолань. Не заржавев и не сломавшись, эти оковы не исчезли даже после смерти хозяйки, а передались следующему поколению.

Последняя страница дневника была приклеена к пластиковой обложке. Ло Вэньчжоу почувствовал, что там есть что-то еще, и слегка потянул – оттуда на пол высыпался ворох фотоснимков.

Среди них были как старые, так и новые фотографии. Должно быть, съемка велась тайно в маленькой комнате, стены которой покрывала звукоизоляция,

а на окнах висели плотные шторы, не пропускающие свет. На каждом фото были запечатлены разные девушки с разными мужчинами. Этих зверей в человеческом облике фотографировали в анфас, поэтому их лица было очень легко опознать.

Фэй Ду поднял единственную размытую фотографию.

Это было старое фото, снятое при очень плохом освещении. Даже несмотря на высокий уровень мастерства фотографа, ему удалось запечатлеть лишь силуэты. В ночи вдалеке виднелось невысокое здание, контуры которого сливались с окружающей темнотой. Объектив камеры явно располагался на высоте, фокусируясь на клумбе внизу. Посаженная там роза засохла, оставив после себя небольшую прореху в зеленом насаждении, вполне достаточную для просмотра стороннего наблюдателя.

Худенькую девушку прижимали к стеклу, обе ее руки беспомощно упирались в окно. Черты ее лица были размыты, а за спиной возвышалась тень высокого мужчины...

— Неужели Сюй Вэньчао тайно сфотографировал У Гуанчуаня и Су Сяолань, когда жил в съемной квартире в районе Сяньян?

В это же время в районе Сяньян в третьем корпусе восьмого здания Тао Жань и его коллеги открыли дверь квартиры 201.

Из пустой комнаты в лица офицеров ударил невообразимый запах.

Плотные шторы были задернуты. Распахнув их, Тао Жань увидел, что выходявшее когда-то на дом У Гуанчуаня окно, было заклеено огромной фотографией...

На ней были запечатлены события одной ночи двадцати лет тому назад.

1. 硬着头皮 - yìngzhe tóupí - отвердив кожу головы; обр. с упорством; скрепя сердце; через не хочу, заставляя себя, действовать поневоле.

2. Формат печати 1/64 размера листа или примерно 2 x 3 дюйма, или же 5,1 x 7,6 см

3. 暗藏玄机 - àncáng jūxī - [его] скрытые намерения не измеришь; с камнем за пазухой (обр. в знач.: таить коварные планы, действовать со злым умыслом, злобно вредить).

4. 细枝末节 - xì zhī mò jié - тонкая веточка и конечное коленце бамбука

малосущественные детали и подробности; мелочные подробности.

5. 七零八落 - héng qī shù bā - семь вдоль, восемь поперек (обр. в знач.: в полном беспорядке, вповалку, вдоль и поперек, вкривь и вкось, кое-как).

<http://bllate.org/book/12932/1135140>